



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a mandatory security requirements.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Aménagement 5 & 10 étages Plac | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-180258/A | Amendment No. - N° modif. 007 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 20180258 | Date 2017-09-29 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-340-73251 | |
| File No. - N° de dossier fg340.EP731-180258 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-05 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. | |
| Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brouillet, Richard | Buyer Id - Id de l'acheteur fg340 |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4936 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Public Works and Government Services Canada 200 Promenade du Portage Gatineau, QC | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-180258/A

Amd. No. - N° de la modif.

007

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg340

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20180258

File No. - N° du dossier

fg340EP731-180258

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 7 a pour but d'attacher les addendas 3, 4, 5, 6 et 7 et pour joindre les plans ID1005, ID4005, E1.1R1, E2.3R1, E2.4R1, E2.6R1, E2.7R1, E2.8R1, E2.14R1, E2.15R1, E2.17R1, E2.19, E2.20, E3.3R1, E3.4R1, E3.6R1, E3.7R1, E3.8R1, E3.15R1, E3.16R1, E3.18R1, E3.20 & M1R1 & Dessins IDsk01, IDsk02, IDsk03, IDsk04 & IDsk05, IDsk06, IDsk07 & Idsk08.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE MEURENT LES MÊMES

ADDENDUM° 03

Numéro du projet : R.077222

Page 1 de 1

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addendum fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1 Architectural

- .1 **Supprimer les dessins:** ID 1005 A and ID 4005A
Ajouter les dessins ID 1005 A r1 and ID 4005A r1

2 Électricité

- .1 **Supprimer les dessins :** E2.7, E2.8, E2.14, E2.15, E2.17, E3.7, E3.8, E3.15, E3.16 et E3.18.
Remplacer avec les dessins : E2.7/R1, E2.8/R1, E2.14/R1, E2.15/R1, E2.17/R1, E3.7/R1, E3.8/R1, E3.15/R1, E3.16/R1 et E3.18/R1.
- .2 **Ajouter les dessins :** E2.19, E2.20 et E3.20.

FIN D'ADDENDUM N° 03

ADDENDUM N° 04

Numéro du projet: SPAC R.077222

Les changements suivants dans les documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet addendum fera partie des documents contractuels.

DESSINS

- 1 Ref ID 2005 A
.1 Faire référence à sk-01,sk 03.
- 2 Ref ID 2005 B
.1 Faire référence à sk-02.
- 3 Ref ID 701
.1 Faire référence à sk 01,02,03,04.
- 4 Ref ID 6005-A
.1 Faire référence à sk 04.
- 5 Ref ID-702
.1 Détail 21/702- faire référence à sk 05.
- 6 Ref ID-703
.1 Détail 28/703- faire référence à sk 06.
- 7 Ref ID 3005 A, 3010 A
.1 Faire référence à sk 07.
- 8 Ref ID 3005 B, 3101 B
.1 Faire référence à sk 08.

DEVIS

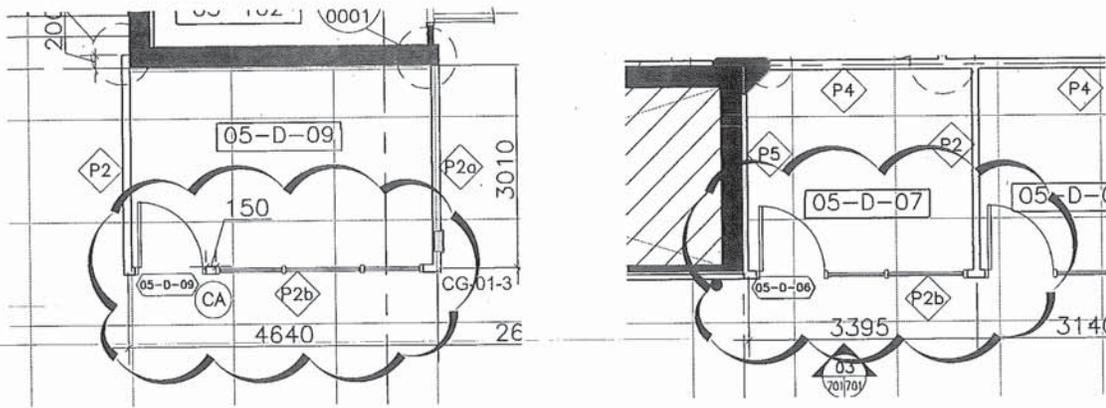
- 1 Ref Section 01 14 25- SUSTANCES DÉSIGNÉES
.1 Ajouter un titre de projet.
- 2 Ref Division 02 Sections CONDITIONS EXISTANTES
.1 Ajouter un titre de projet.
- 3 Ref Section 02 82 00.02 – PRÉCAUTIONS MOYENNES
Ref Section 02 82 00.03 – PRÉCAUTIONS MAXIMALES PRECAUTIONS
Ref Section -02 89 00 PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SILICE
.1 Ajouter un titre de projet.
.2 Supprimer la référence a Section 02 83 20 Plomb- Mesure de précautions.
- 4 Ref Section 09 21 23-PEINTURES –TRAVAUX NEUFS INTÉRIEURS
.1 Ajouter 2.5.1- scellant de béton.
- 5 Ref Section 09 68 13-TAPIS-MOQUETTES EN DALLES
.1 2.3.6- Poids du poil : Au moins 678 g au mètre carré.

ADDENDUM N° 04

Numéro du projet: SPAC R.077222

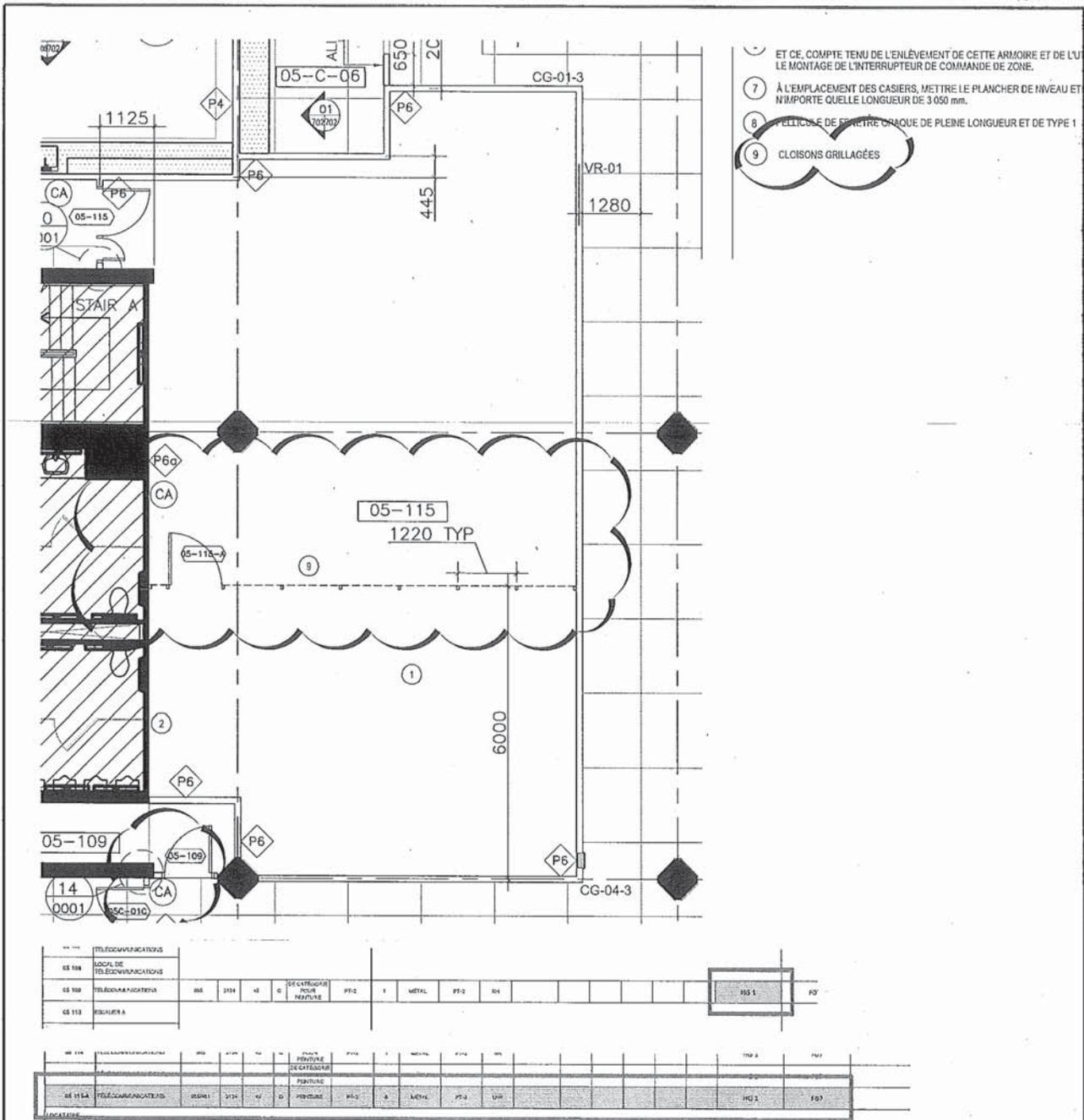
- 6 Section 10 22 13 – CLOISONS GRILLAGÉES
 - .1 Ajouter la section.

FIN D'ADDENDUM N° 04

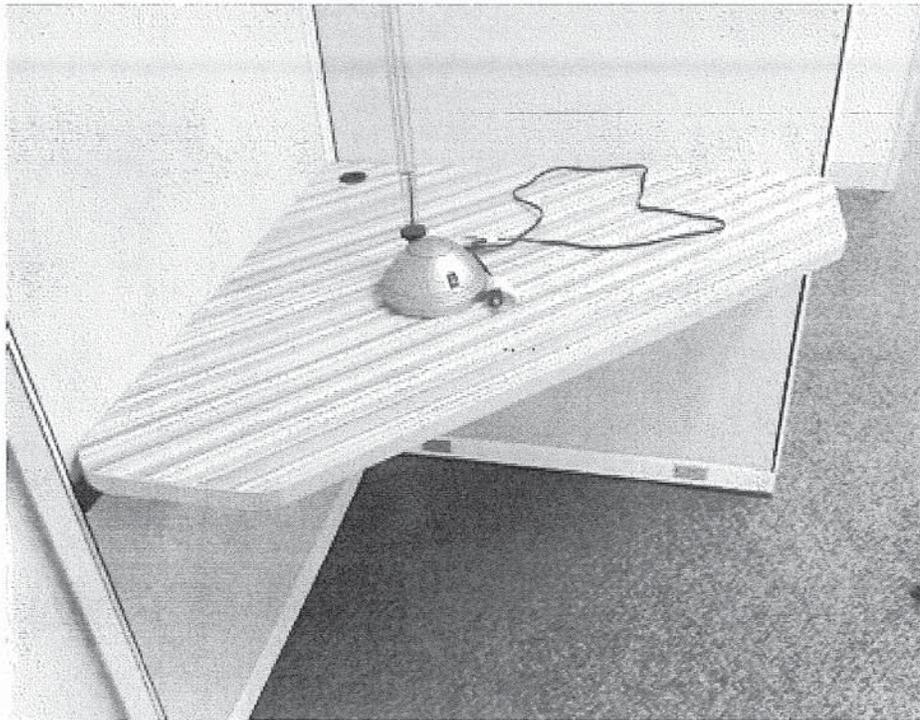


| 05-D-03 | BUREAU | 950mm | FH | 45 | B | VERRE | ALUMINIUM | 5 | ALUMINIUM | ANCOISE | LH | 2275 | 800 | 800 | 1640 | HG 6 | F04 |
|---------|----------------|-------|----|----|---|--------------------|-----------|---|-----------|-------------------|----|------|------|-----|------|------|-----|
| 05-D-04 | BUREAU | 950mm | FH | 45 | B | ALUMINIUM ET VERRE | ALUMINIUM | 5 | ALUMINIUM | ANCOISE | LH | 2275 | 800 | 800 | 1640 | HG 6 | F04 |
| 05-D-05 | SALLE DE REPOS | 950mm | FH | 45 | D | BOS | TF1 | 8 | ALUMINIUM | ALUMINIUM ANCOISE | RH | | | | | HG 9 | F01 |
| 05-D-06 | BUREAU | 950mm | FH | 45 | B | ALUMINIUM ET VERRE | ALUMINIUM | 5 | ALUMINIUM | ALUMINIUM ANCOISE | LH | 1810 | 800 | 800 | 1640 | HG 6 | F04 |
| 05-D-07 | BUREAU | 950mm | FH | 45 | B | ALUMINIUM ET VERRE | ALUMINIUM | 5 | ALUMINIUM | ALUMINIUM ANCOISE | LH | 2275 | 800 | 800 | 1640 | HG 6 | F04 |
| 05-D-08 | SALLE DE REPOS | 950mm | FH | 45 | D | BOS | TF1 | 8 | ALUMINIUM | ALUMINIUM ANCOISE | LR | | | | | HG 6 | F07 |
| 05-D-09 | BUREAU | 950mm | FH | 45 | B | ALUMINIUM ET VERRE | ALUMINIUM | 5 | ALUMINIUM | ALUMINIUM ANCOISE | LR | 3425 | 1130 | 800 | 2100 | HG 6 | F07 |

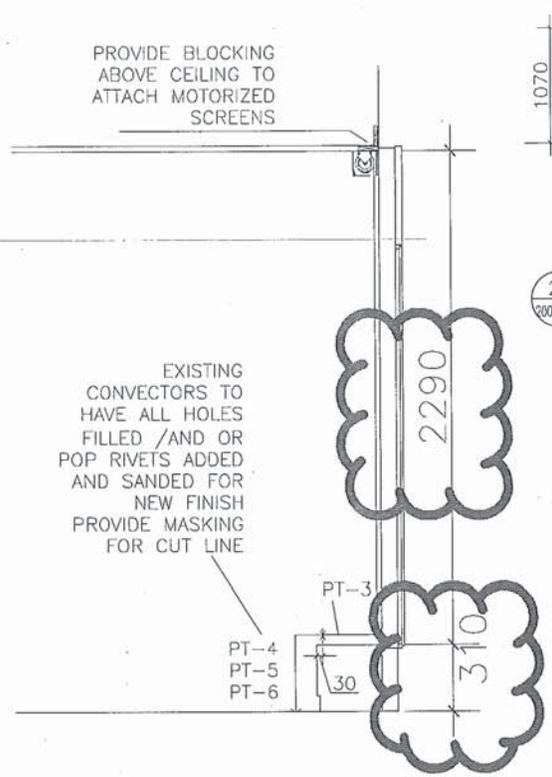
| | | | | |
|-----------------------------------|--------|---|---|---|
| project Place Du Centre | projet | Designed By NL | Conçu par | Public Works and Government Services Canada Travaux publics et services gouvernementaux Canada Real Property Branch Direction générale des biens immobiliers |
| | | Date 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Drawn By NJ | Dessiné par | |
| | | Date 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | |
| drawing ADDENDUM 04 | dessin | Reviewed By | Examiné par | Project no. R.07722 No. du projet Drawing no. ID sk 02 No. du dessin |
| | | Date (yyyy/mm/dd) | Approuvé par | |
| | | Approved By | Approuvé par | |
| | | Date (yyyy/mm/dd) | Soumission | |
| | | Tender Michelle des Bequets Project Manager | Soumission Administrateur de projets | |



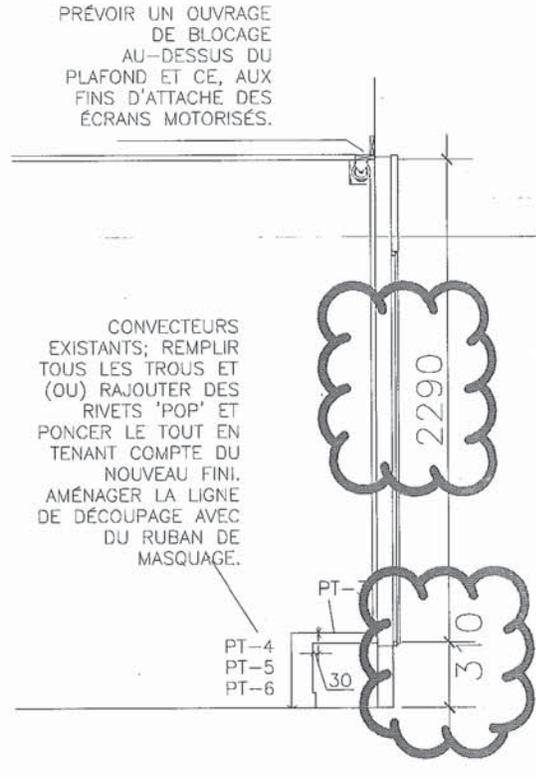
| | | | | | | |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|--------------|---|
| project | Place Du Centre | project | Designed By | NL | Conçu par | Public Works and Government Services Canada Travaux publics et services gouvernementaux Canada Real Property Branch Direction générale des biens immobiliers |
| | | | Date | 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | |
| drawing | ADDENDUM 04 | dessin | Drawn By | NJ | Dessiné par | Project no. |
| | | | Date | 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | | Reviewed By | | Examiné par | R.07722 |
| | | | Date | | (yyyy/mm/dd) | |
| Approved By | | Approuvé par | No. du dessin | | | |
| Date | | (yyyy/mm/dd) | | ID sk 03 | | |
| Tender | | Soumission | | | | |
| | | Project Manager | Michelle des Becquets | Administrateur de projets | | |



| | | | | | | | |
|---------|-----------------|--------|-----------------|-----------------------|---------------------------|--|---|
| project | Place Du Centre | projet | Designed By | NL | Conçu par |  Public Works and Government Services Canada Real Property Branch | Travaux publics et services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers |
| | | | Date | 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | | |
| | | | Drawn By | NJ | Dessiné par | | |
| | | | Date | 2017/09/07 | (yyyy/mm/dd) | | |
| drawing | ADDENDUM 04 | dessin | Reviewed By | | Examiné par | Project no. | No. du projet |
| | | | Date | | (yyyy/mm/dd) | | |
| | | | Approved By | | Approuvé par | | |
| | | | Date | | (yyyy/mm/dd) | | |
| | | | Tender | | Soumission | Drawing no. | No. du dessin |
| | | | Project Manager | Michelle des Becquets | Administrateur de projets | | R.07722 |
| | | | | | | | ID sk 05 |

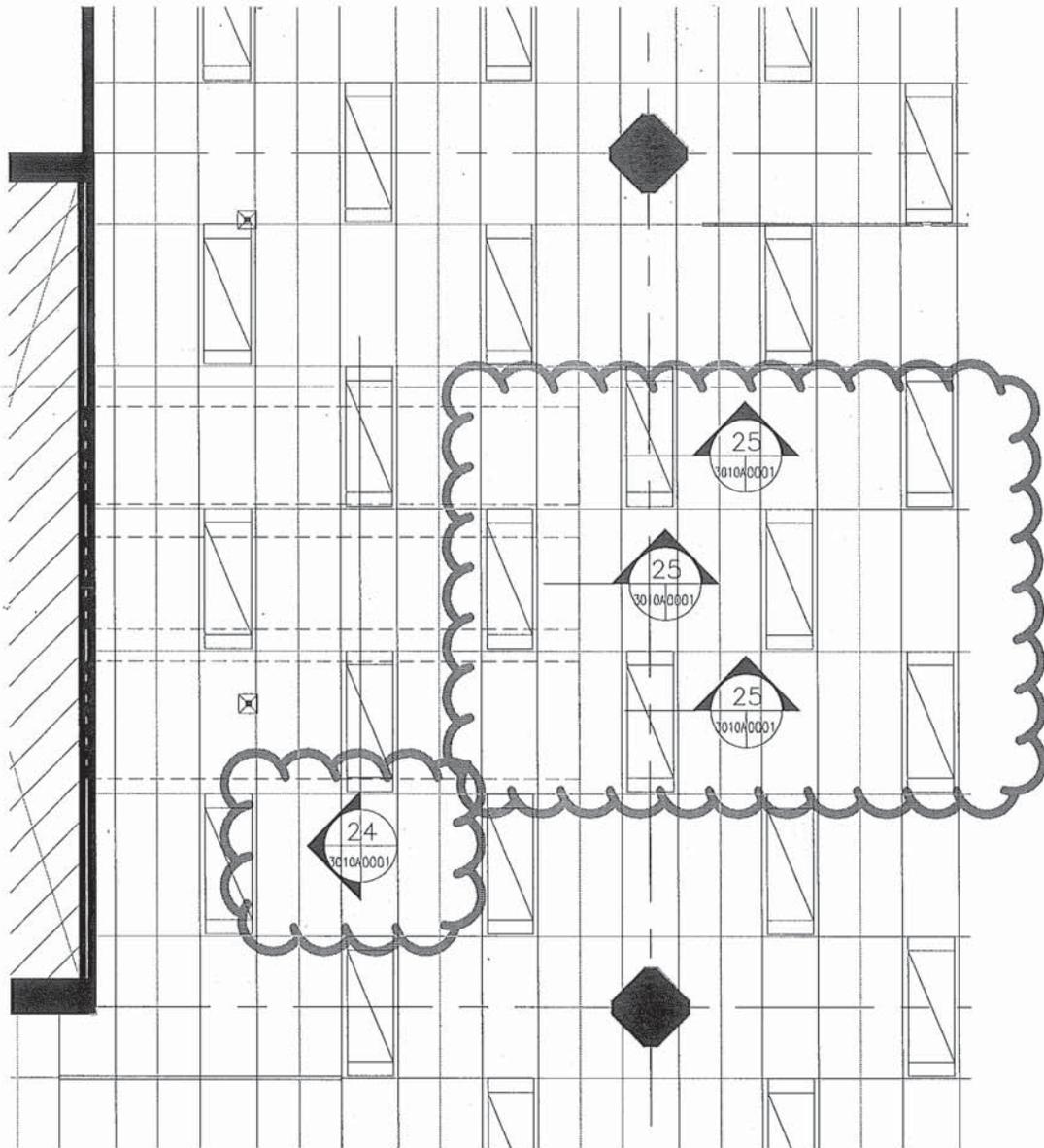


28 SECTION THROUGH PERIMETER CONVECTOR
703/703 SCALE: 1:25



28 COUPE TRANSVERSALE - CONVECTEUR PÉRIPHÉRIQUE
703/703 ÉCHELLE : 1:25

| | | | | | |
|---------|-----------------|-----------------|-----------------------|---|--|
| project | Place Du Centre | Designed By | NJ | Conçu par | |
| | | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Drawn By | NJ | Dessiné par | |
| | | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| drawing | ADDENDUM 04 | Reviewed By | | Examiné par | |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Approved By | | Approuvé par | |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Tender | | Soumission | |
| | | Project Manager | Michelle des Becquets | Administrateur de projets | |
| | | | | Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et services gouvernementaux Canada |
| | | | | Real Property Branch | Direction générale des biens immobiliers |
| | | | | Project no. | No. du projet |
| | | | | | R.07722 |
| | | | | Drawing no. | No. du dessin |
| | | | | | ID sk 06 |



| | | | | | |
|---------|-----------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|---------------|
| project | Place Du Centre | Designed By | NJ | Conçu par | |
| | | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Drawn By | NJ | Dessiné par | |
| drawing | ADDENDUM 04 | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Reviewed By | | Examiné par | |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Approved By | | Approuvé par | Project no. |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | R.07722 |
| | | Tender | | Soumission | Drawing no. |
| | | Project Manager | Michelle des Becquets | Administrateur de projets | ID sk 07 |
| | | | | | No. du projet |
| | | | | | No. du dessin |

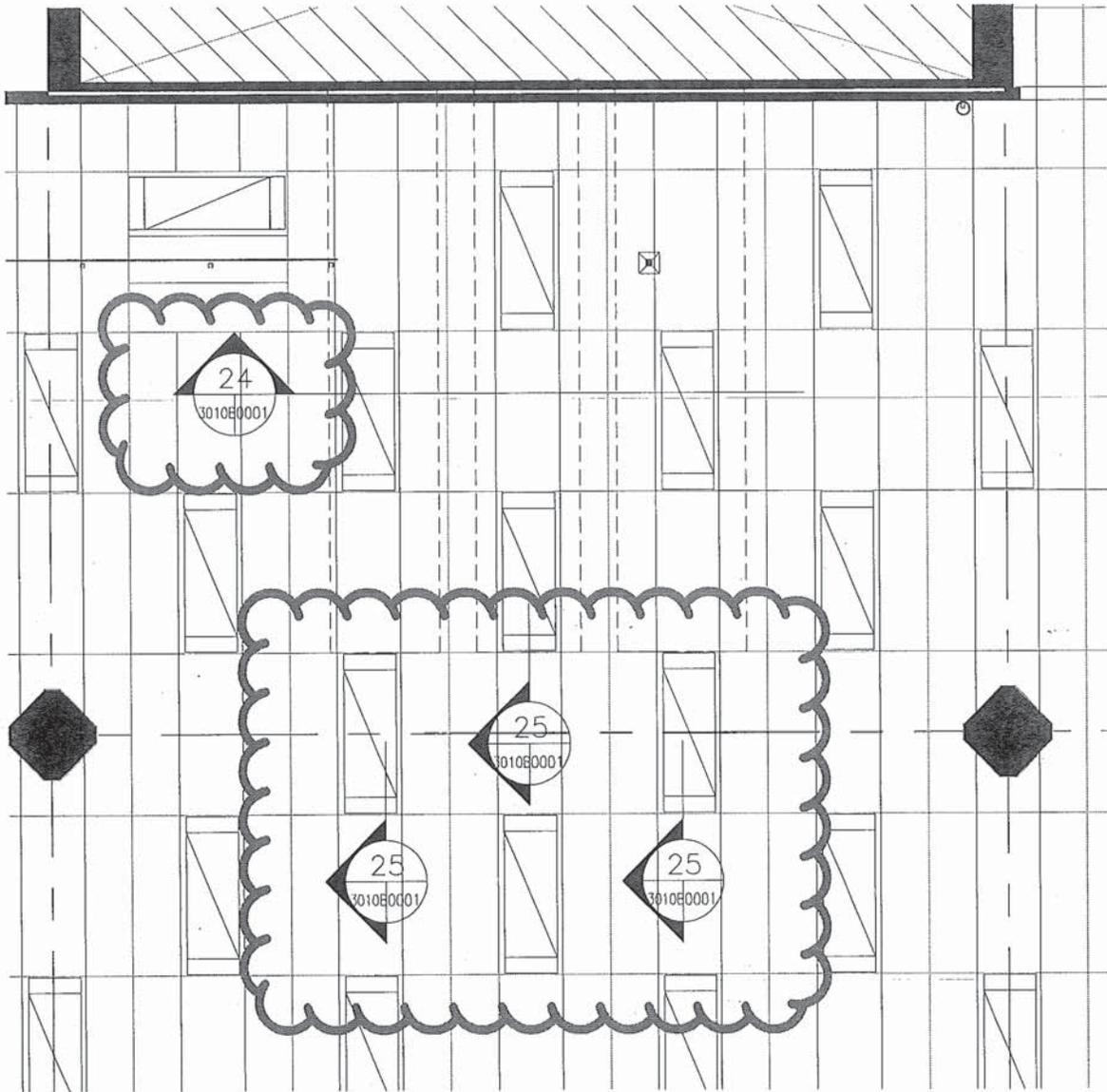


Public Works and
Government Services
Canada

Real Property
Branch

Travaux publics et
services gouvernementaux
Canada

Direction générale
des biens immobiliers



| | | | | | |
|---------|-----------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|---------------|
| project | Place Du Centre | Designed By | NJ | Conçu par | |
| | | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| drawing | ADDENDUM 05 | Drawn By | NJ | Dessiné par | |
| | | Date | 2017/09/14 | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Reviewed By | | Examiné par | |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | |
| | | Approved By | | Approuvé par | Project no. |
| | | Date | | (yyyy/mm/dd) | R.07722 |
| | | Tender | | Soumission | Drawing no. |
| | | Project Manager | Michelle des Becquets | Administrateur de projets | ID sk 08 |
| | | | | | No. du projet |
| | | | | | No. du dessin |

Public Works and Government Services Canada
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Real Property Branch
 Direction générale des biens immobiliers

ADDENDUM N° 05

Numéro du projet : R.077222

Page 1 de 1

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addendum fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1 Électricité

- .1 **Supprimer les dessins** : E1.1, E2.3, E2.4, E2.6, E3.3, E3.4 et E3.6.
Remplacer avec les dessins : E1.1/R1, E2.3/R1, E2.4/R1, E2.6/R1, E3.3/R1, E3.4/R1 et E3.6/R1.

DEVIS

1 Division 28 – Système D’alarme Incendie

- .1 **Supprimer la section** : 28 31 00.01 – Système Multiplex D’alarme Incendies
Replacer avec la section 28 31 00.01 – Système Multiplex D’alarme Incendies ci-jointe.

FIN D’ADDENDUM N° 05

ADDENDUM N° 06

Numéro du projet : R.077222

Page 1 de 1

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addendum fera partie des documents contractuels.

DESSINS

- 1 M1 Liste des dessins, légendes, détails, & nomenclatures et Sketch ADD-M1-SK1
 - .1 Supprimer les dessins M1 et remplacer avec les dessins M1-R1.
- 2 M2 Ouvrages de démolition au cinquième étage, au nord - installations de protection incendie et de plomberie
 - .1 Ajouter à la « Description de la démolition » la note suivante :
« #7 ENLEVER L'AIR CLIMATISÉE REFOIDIS A L'EAU EXISTANT (AC). ENLEVER ET BOUCHER LA TUYAUTERIE TEL QU'INDIQUÉE.
- 3 M8 5^e étage nord – CVAC – Nouveaux travaux & M9 5^e étage sud – CVAC - Nouveaux travaux
 - .1 Ajouter à la « Description des nouveaux travaux » la note suivante :
« #12 EXTENDER LES TUYAUTERIE D'AIR DE CONTRÔLE DU SERVICE PRINCIPALES EXISTANT POUR TOUT LES NOUVELLES BOÎTES À VOLUME VARIABLE ET BOÎTES À MÉLANGE ASSISTÉES DE VENTILATEUR. »

DEVIS

- 1 Section 25 01 11 - SGE : Démarrage, vérification et mise en service
 - .1 Ajouter la nouvelle section 25 01 11 - SGE : Démarrage, vérification et mise en service.
- 2 Section 25 05 01 - SGE : Exigences générales
 - .1 Ajouter la nouvelle section 25 05 01 - SGE : Exigences générales.
- 3 Section 25 05 60 - SGE : Installation
 - .1 Ajouter la nouvelle section 25 05 60 - SGE : Installation.
- 4 Section 25 30 02 - SGE : Instrumentation locale
 - .1 Ajouter la nouvelle section 25 30 02 - SGE : Instrumentation locale.

FIN D'ADDENDUM N° 06

ADDENDUM N°07

Numéro du projet : R.077222

Page 1 de 1

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addendum fera partie des documents contractuels.

DEVIS

1 Division 26 - Électricité

.1 Ajouter la Section : 26 09 43 - Commande d'éclairage en réseau

FIN D'ADDENDUM N° 07
